

EDITORIAL

Projektarbeit gewinnt als offene Lernform mit einem großen Potenzial zur Umsetzung der Prinzipien „Schüler- und Handlungsorientierung“ zunehmend an Bedeutung im Fremdsprachenunterricht – z. B. in Form von Lernaufgaben innerhalb der Lehrwerksarbeit. Auch bei Schüleraustauschen wird auf das Format mehr und mehr zurückgegriffen.

In diesem Themenheft des Fremdsprachlichen Unterrichts Französisch steht die Frage im Zentrum, inwiefern Projektarbeit gezielt eingesetzt werden kann, um die interkulturelle kommunikative Kompetenz der Lernenden zu fördern – und zwar nicht nur im Bereich des interkulturellen Orientierungswissens (*savoir*), sondern auch in den Bereichen der Fertigkeiten (*savoir faire*) und des Bewusstseins (*savoir être*).

Zu diesem Zweck soll der Blick von Lehrkräften dafür geöffnet werden, bei der Planung einer Projektarbeit von Anfang an nicht nur die inhaltsbezogene Dimension, sondern auch prozessbezogene Faktoren konsequent zu berücksichtigen, sodass sich beide in den *Activités avant, pendant, après le projet* spiegeln.

Der aktuelle Theoriebaustein der PROGRESS-Methode der Projektpädagogik nach Traub bildet die strukturelle Grundlage der vorgestellten Unterrichtskonzepte. Diese führen Ihre Schülerinnen und Schüler zu Lieblingsorten in der eigenen Stadt, in verschiedene Regionen unseres Nachbarlandes zur Entdeckung regionaler Sportarten, auf virtuellen Internet-Pfaden in die Welt der deutsch-französischen Vorurteile sowie auf den Spuren von Grundmustern interkultureller Kommunikation zu einer Reflexion von Gelingensbedingungen internationaler Projektarbeit.

Allen Unterrichtsvorschlägen gemein ist der besondere Fokus auf den Faktoren „Reflexivität“ und „Selbstorganisation“ sowie im Bereich „Interkulturalität“ auf mindestens zwei der drei Dimensionen *savoir, savoir faire, savoir être*.

MAIK BÖING



Projektarbeit interkulturell

GASTHERAUSGEBER: MAIK BÖING

BASISARTIKEL

MAIK BÖING

2 Interkulturelles Lernen in Projekten

Auf dem Weg zur interkulturellen kommunikativen Kompetenz

MAIK BÖING

9 Auswahlbibliografie

UNTERRICHT

LOTHAR-FRIEDRICH SCHROEDER

12 Voici mon quartier!

1. Lernjahr (Niveau A1)

Die Lieblingsorte im eigenen Stadtviertel vorstellen

ESTHER LANGE

22 Vive le sport!

ab Ende 3./Anfang 4. Lernjahr (Niveau A2)

Ein Projekt über Sportarten in Frankreich

DENNIS FENDER

31 Les Allemands ...
... ne mangent que des saucisses

ab Klasse 9 (Niveau B1 / B2)

Wie Franzosen die Deutschen sehen

MAIK BÖING

36 Eine Frage des Stils

3.–5. Lernjahr (Niveau A2+ / B1 / B2)

Kommunikationsformen und kulturelle Codes
in mehrsprachigen Teams beobachten

MAGAZIN

45 Comptes @ Rendus

46 À découvrir

48 Autoren | Termine | Impressum